



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO BA
ITALIEN

146866

Delivery no. / Date: 7202299 / 08.10.2019
Purch. ord. no.: 4500558798
Purch. ord. Date: 10.09.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 388227 / 02.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 10005593
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station:

500976547

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 681,600 KG Net weight 596,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2511123637 Double gear fix - phosphating Customer article number: 2511123637	525 PC	596,400 KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET Customer article number: ONEWAYPALLET	3 PC	85 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Neuenstein

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

white - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor besteller
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Exemplar per committente
rosa - Exemplar per mittente
blu - Exemplar per destinatario
verde - Exemplar per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
roze - Exemplar for orderer
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer SOFA!! <i>Biopak Marituse</i> <i>Spionek</i> <i>ul. Wojska Polskiego 69</i> <i>86-141 Gruczno Poland</i>	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succédant (nom, adresse, pays) 	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 08.10.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs 	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LS 7202299			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
33-x-EWP-FRWA-AG-Getriebeteile	1	100x100x100	Getriebeteile	87084050	682,-	1,00

The freight forwarder as mentioned in box 6 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.

000614

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)	19 zu zahlen von... A payer par...	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
	Fracht Frais de transport Erstattungen Remises Zwischensumme Sous-total Zuschlag Supplément Nebengabühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Nahrung Nourriture Unterkunft Logement Transport Transport Versicherung Assurance Sonstiges Divers

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'acheminement	21 Ausgestellt in Etabli à
	Frei Franco Nicht frei Non franco FCA Neuenstein, Incoterms 2010 08.10.2019	Datum Date 08.10.2019

22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
	<i>Biopak Marituse</i> <i>Spionek</i> <i>ul. Wojska Polskiego 69</i> <i>86-141 Gruczno Poland</i>	<i>OTT 2019</i>

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance	26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	27 Art des Gutes Nature de la marchandise
		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature

28 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
--	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/991 93-0 - Telefax 0211/680 1544 E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes jaunes doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einseitig
1-15 unilatéral

21+22
21+22

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne 1 et 2, voir annexe spéciale dans ADR, Chapitre 6.